



## Versão Portuguesa

# Newsletter - Número 10

Outubro 2022



## Secções

<b>Notícias da EAAP .....</b>	<b>3</b>
<b>EAAP People Portrait .....</b>	<b>5</b>
<b>Perfil do Instituto de Investigação .....</b>	<b>5</b>
<b>Ciência e Inovação .....</b>	<b>6</b>
<b>Notícias da EU.....</b>	<b>8</b>
<b>Indústria e Organizações .....</b>	<b>10</b>
<b>Ofertas de emprego .....</b>	<b>10</b>
<b>Publicações .....</b>	<b>11</b>
<b>Podcasts de ciência animal.....</b>	<b>11</b>
<b>Outras notícias .....</b>	<b>12</b>
<b>Conferências e Workshops .....</b>	<b>13</b>

## EDITORIAL

### **EDITORIAL BY THE SECRETARY GENERAL**

#### *Porquê que a ciência animal tem de ajudar os legisladores?*

*A recente avaliação à legislação europeia para o bem-estar animal concluiu que esta tem contribuído para melhorar o bem-estar animal na Europa, particularmente dos suínos, dos bovinos de aptidão cárnica, das galinhas poedeiras e dos frangos de carne. No entanto, algumas fragilidades foram notórias, tal como a falta de normas para animais com legislação específica, como os bovinos de aptidão leiteira. Além disso, a legislação deverá ser atualizada de modo a considerar o novo conhecimento científico bem como as expectativas dos cidadãos relativamente a este setor. Este relatório servirá como input para a revisão da legislação referente ao bem-estar animal, que se espera ser apresentada na segunda metade de 2023 - a solicitada estratégia do*

*Prado ao Prato. A legislação europeia sobre o bem-estar animal será revista no próximo ano de modo a assegurar um nível elevado de bem-estar animal, utilizando normas em linha com as mais recentes evidências científicas e com as crescentes expectativas da sociedade relativamente aos aspetos éticos. Considerando esta situação, devemos questionar-nos como é que*



*a ciência, no nosso caso a ciência animal, pode providenciar a base para a legislação comunitária e nacional. Como deverá o fator científico ser incluído no processo legislativo e tornar a ciência um instrumento para construir as decisões legislativas e contribuir para a sustentabilidade da solução regulatória adotada? O assunto é naturalmente delicado, uma vez que o conteúdo de um ato legislativo fundado num contexto científico é complexo e tem impacto na descrição política do legislador que considera outros valores e interesses. Nós, como investigadores, temos de garantir que a informação científica possa participar funcionalmente no desenvolvimento de uma solução regulatória equilibrada. Ajudar os legisladores a tomar decisões baseadas em evidências científicas, ajuda o nosso sistema de investigação, bem como a indústria pecuária. Existem, portanto, dois níveis: por um lado, a ciência deverá ser um parâmetro para avaliar a legitimidade da solução normativa; por outro lado, a avaliação dos pressupostos científicos que conduzem a uma decisão específica contribuem para a construção, num sentido processual, dos métodos de exercício de apreciação política.*

*Andrea Rosati*

## **Notícias da EAAP**

### **Prémios para as melhores apresentações orais e melhores posters**

Durante o último EAAP Annual Meeting (Porto, Portugal, 5 a 9 de setembro de 2022), cada Comissão de Estudo da EAAP avaliou os posters e as apresentações realizados pelos investigadores que participaram no evento. É com contentamento que a EAAP anuncia a lista dos premiados para “Best Oral Presentations and Best Posters”. A lista com os vencedores encontra-se [neste documento](#).

### **Rank Prize na Nutrição Animal atribuído a Dra. Christiane Girard**

O prestigiado Rank Prize na Nutrição Animal foi atribuído na 7th International Symposium on Energy and Protein Nutrition, organizado pelo grupo de trabalho da Comissão de Estudo EAAP na área da Nutrição, à Dra. Christiane Girard do Sherbrooke Research and Development Centre, Agriculture and Agri-Food Canada. O seu foco de investigação centra-se na utilização de vitaminas B em ruminantes e mais especificamente em vacas de leite, bem como o seu impacto no metabolismo intermediário, produção e composição leiteira. É reconhecida como uma investigadora de topo e perita na área das vitaminas B. O seu trabalho desafiou o conceito geralmente reconhecido de que as necessidades nutricionais das vacas de leite não precisam de ter em conta a vitamina B, pois a sua síntese pela microflora ruminal é suficiente para prevenir sintomas deficitários. Tem realizado contribuições bastante significativas que melhoraram as estimativas dos requisitos nutricionais em vitamina B.



## A Secretária-Geral da AAPA visitou a EAAP

A 29 de setembro, Silvia Cifala, Secretária-Geral da AAPA ([Asociación Argentina de Producción Animal](#)), visitou o Secretariado da EAAP em Roma. O staff da EAAP rejubilou com a sua visita! Foi uma oportunidade para fortalecer a cooperação entre as duas organizações.



## Próximo webinar da EAAP “Taking Flight: How the insect farming industry is growing”

Após o grande sucesso do último webinar neste tópico, a EAAP tem o prazer de o convidar para o próximo webinar: : **“Taking Flight: How the insect farming industry is growing”**. O webinar é organizado pela EAAP em colaboração com a sua dedicada Comissão de Estudo em Insetos, que realizar-se-á já no próximo 25 de outubro às 15:00 (14:00 em Portugal). Para mais informação e para efetuar o registo [aceda aqui](#).



## EAAP People Portrait

### Karl Walsh



Karl Walsh é o responsável da Research & Codex Division no Department of Agriculture, Food and the Marine (DAFM) na Irlanda. É natural de Mayo, um condado no oeste da Irlanda, onde cresceu numa exploração com vacas de leite e vacas de carne. Em 2003 graduou-se pela University College Dublin (UCD) em Ciências Agrícolas, especializando-se em produção animal e vegetal. Posteriormente obteve um doutoramento na Teagasc Grange Beef Research Centre em Meath, Irlanda, em consórcio com a UCD. A sua tese incidiu sobre o valor nutritivo de forragens de trigo, cevada e milho no acabamento de bovinos de carne, sendo orientado pelo Dr. Pdraig O’Kiely da Teagasc e pelo Prof. Tommy Boland da UCD. Karl juntou-se depois ao DAFM, onde começou na Livestock Breeding, Production and Trade Division. Pouco depois de ter iniciado a sua carreira no DAFM, participou no 58th Annual Meeting da EAAP em Dublin no mês de agosto de 2007, pois a sua Divisão encontrava-se a organizar o encontro. Karl possuiu também um Diploma de Pós-graduação em Análise Política pelo Instituto de Administração Pública. [Leia o perfil completo aqui.](#)

## Perfil do Instituto de Investigação

### Paixão pela produção animal nas regiões montanhosas – Faculdade de Ciência e Tecnologia, Free University of Bolzano, Animal Science group (Liderado por: Prof. Dr. Matthias Gauly)

A Universidade Livre de Bozen-Bolzano (unibz) está localizada numa das mais fascinantes regiões europeias (Tirolo), onde ainda se sente a influência da economia e cultura italiana, mas também a presença dos países germânicos. Apesar da unibz ser ainda uma jovem universidade, fundada em 1997, o seu ensino e investigação trilingue, o seu elevado nível de internacionalização, bem como o seu ótimo ambiente de estudo garantido pelas excelentes instalações, são algumas das razões pelas quais a unibz está entre as melhores nos rankings nacionais e internacionais. A Faculdade de Ciência e Tecnologia foca-se especialmente nos sistemas de montanha para a produção animal, o que concede à Faculdade uma vantagem única. Providência serviços e soluções para os agentes locais baseado no melhor conhecimento científico disponível. [Leia o artigo completo aqui.](#)



## Ciência e Inovação

### **Análise às alterações ao longo do tempo do genoma e da metilação em galinhas nativas da China fornece conhecimento para a conservação de espécies.**

Recente investigação chinesa oferece informações interessantes sobre a variabilidade genética e da metilação do DNA durante diferentes programas de conservação que poderá ser usado como modelo para a conservação de espécies. A importância da conservação dos recursos naturais é evidente, mas os métodos para atingir este objetivo são diversos. Esta nova metodologia, baseada no genoma e no sequenciamento de bissulfito, foi avaliada e validada. A investigação mostra diferentes resultados entre a conservação *in vivo ex situ* e *in situ*. Os resultados evidenciam uma ligação entre os efeitos da variação genómica e a metilação do DNA. [Leia o artigo completo na Nature.](#)



### **Uma nova métrica para avaliar os gases de efeito de estufa produzidos pela produção animal**

A responsabilidade da produção animal para com a emissão de gases de efeito estufa (GEE) é altamente debatida. Este estudo analisa o impacto da emissão de GEE pela produção animal austríaca, utilizando duas métricas: a) a comumente utilizada GWP (Global Warming Potential) ao longo de 100 anos (GWP100 em CO<sub>2</sub>-e “equivalentes de CO<sub>2</sub>”); e b) a recente métrica introduzida GWP\*, que descreve o aquecimento adicional como uma função cronológica da emissão dos GEE de curta duração (CO<sub>2</sub>-we – CO<sub>2</sub> warming equivalents). Estas interessantes descobertas levam a uma visão diferente do atual e futuro impacto dos GEE emitidos na pecuária. [Leia o artigo completo na Animal.](#)

### **Prever a gestão do azoto e da ingestão de matéria seca através da análise ao leite por infravermelhos**

Diversos estudos têm como objetivo estudar o impacto no ambiente provocado pela lixiviação de nitratos para águas subterrâneas e para as águas à superfície e pela volatilização do amoníaco nas explorações leiteiras. Um dos mais interessantes projetos de investigação foi realizado na Universidade de Wageningen e pela Universidade de Agricultura da China. O estudo incluiu a análise ao leite através do espectro infravermelho para elaborar modelos

preditivos para o uso eficiente do azoto e teve como objetivo definir o melhor modelo preditivo para a gestão do azoto nas vacas leiteiras. O estudo será publicado em breve. O pré-impresso desta investigação está disponível para [consulta no ResearchSquare](#).



### **Estimativa dos parâmetros genéticos para as dimensões corporais e níveis de atividade de porcos utilizando um sistema automático de estimativa da pose**

O objetivo principal deste estudo incidiu na pesagem automática de porcos através das dimensões corporais e níveis de atividade, através de um sistema de análise de vídeo chamado “DeepLabCut”. Apesar das novas tecnologias, como os sistemas de “Computer Vision”, serem cruciais para a fenotipagem automática a uma larga-escala, a identificação e mensurações ao nível do indivíduo necessárias para os programas de cruzamento, ainda geram alguns problemas. Um método simples e economicamente acessível para estimar parâmetros relacionados com as dimensões corporais e os níveis de atividade é descrito neste estudo. Estes parâmetros foram considerados hereditários e, por conseguinte, podem ser selecionados. Estas descobertas podem ser aplicadas pelas entidades responsáveis pelos cruzamentos e melhoramento genéticos dos porcos, uma vez que oferecem um método para categorizar o fenótipo ao nível individual. [Leia o artigo completo aqui](#).



## Notícias da EU

### Nova *call* anunciada para auxiliar os investigadores deslocados da Ucrânia

O [MSCA4Ukraine scheme](#), fundado pela Comissão Europeia sob a alçada da [Marie Skłodowska-Curie Actions](#), publicou hoje uma chamada para inscrições para ajudar os investigadores deslocados da Ucrânia. Com um orçamento de 25 milhões de euros, MSCA4Ukraine irá providenciar bolsas para investigadores doutorados e pós-doutorados. [Para mais informações consulte a página dedicada da CE](#).

### 2º Encontro Anual da TechCare numa Glasgow solarenta

A TechCare (inovações tecnológicas ao longo da cadeia de valor para melhorar o bem-estar dos pequenos ruminantes) realizou o primeiro encontro anual “cara-a-cara” desde o início do projeto a setembro de 2020. A TechCare é uma ação inovadora financiada pelo programa da União Europeia Horizonte 2020 – Investigação e Inovação (nº 862050). Cerca de 40 pessoas de 19 parceiros deste consorcio encontraram-se em Glasgow, Escócia, de 20 a 21 de setembro de 2022. Ao longo dos dois dias, parceiros da Reino Unido (MRI), França (IDELE, CNBL, INRAe, PageUP, Agdatahub), Itália (AGRIS, EAAP, Abinsula), Israel (ARO, Spark), Noruega (NIBIO), Espanha (UAB, Oviaragon), Grécia (ELGO-DIMITRA) e Roménia (BUAS), liderados pelo SRUC (Reino Unido), discutiram o progresso do projeto ao longo dos últimos 2 anos e também os planos futuros. Cinco membros conselheiros (de Itália, Grécia, Espanha e Reino Unido) também se juntaram à discussão (2 deles via Zoom) e deram o seu feedback para a equipa do projeto. O projeto tem trazido bons progressos, e desde o início do projeto que priorizou os problemas de bem-estar nos sistemas de produção de pequenos ruminantes, seguido da criação de um inventário de ferramentas de precisão (PLF – Precision Livestock Farming) que poderá ajudar a controlar e gerir estes problemas de bem-estar. [Leia o artigo completo aqui](#).



## 1º Encontro Anual da HoloRuminant em Israel!

O primeiro ano do projeto HoloRuminant já passou, o que quer dizer que foi a altura de se realizar o primeiro encontro anual. Os membros deste projeto foram convidados para Israel pelos nossos parceiros da Universidade de Bem-Gurion em Bersebá. Este encontro foi para a maioria dos membros a primeira vez que se encontraram em pessoa. Foi por isso que iniciamos o encontro com uma ronda de apresentações e alguns “icebreakers” bastante criativos. Digamos que para a grande maioria, foi bom não termos ido para o escritório da arquitetura. Após esta sessão introdutória, avançamos para uma sessão que foi inteiramente dedicada a cientistas no início da carreira dentro do projeto HoloRuminant. As apresentações focaram-se em diferentes aspetos do estudo do microbioma, desde a sua implantação à sua quantificação a nível molecular e de métodos de sequenciação. A tarde foi recheada de excursões muito interessantes – visitamos o exclusivo laboratório livre de germes, posteriormente tivemos a oportunidade de aprender sobre a cultura israelita no Kibbutz. Aprendemos sobre a história do Kibbutz e como evoluiu para o que presenciamos nos dias de hoje. Após a lição de história, fizemos um belo piquenique antes de visitarmos a exploração pertencente ao Kibbutz. Foi interessante observar como as vacas são criadas num clima bastante diferente daquele que a maioria dos membros da UE estão habituados. O final do dia ficou marcado por um ótimo jantar, onde podemos experimentar a comida e bebida israelita. [Leia o artigo completo aqui.](#)



## A 6ª newsletter da TechCare já se encontra disponível!



[Aproveite a leitura aqui!](#) Para poder receber os futuros números, por favor [registre-se aqui](#).

## Indústria e Organizações

### Um vislumbre da VETAGRO

Eficiência na produção, disponibilidade de nutrientes e agricultura de precisão são, atualmente, desafios inevitáveis da indústria alimentar para conseguir alimentar a população em crescimento de uma forma segura e sustentável. A Vetagro é uma apaixonada e dedicada equipa internacional de investigadores e especialistas investidos em obter soluções para maximizar a eficiência animal enquanto promove uma cadeia alimentar sustentável. Pioneiros da tecnologia de microencapsulação, a Vetagro foi fundada a 1982, em Itália por um grupo de professores das Universidades de Bolonha e de Placência. O foco da Vetagro durante 40 anos tem sido o desenvolver aditivos alimentares específicos para ruminantes, suínos e para a avicultura, através da investigação, desenvolvimento tecnológico, formulações inovadoras e com um foco na qualidade. Graças à microencapsulação, a Vetagro tem a possibilidade de conduzir componentes específicos até ao trato intestinal. Não falamos apenas de by-pass ruminal mas sim a locais específicos ao longo do trato intestinal. [Leia o artigo completo aqui](#).



## Ofertas de emprego

### Três cargos em aberto para o SRUC, Reino Unido

Três novos cargos estão disponíveis para o novo e excitante projeto Strength in Places “Digital Dairy Value Chain for South-West Scotland and Cumbria”. Sediado no [SRUC’s Dairy Research & Innovation Centre](#), em Dumfries e com conjunto com outras proeminentes indústrias dos laticínios da região, os principais objetivos destas posições

são a investigação e os projetos de demonstração, que irão entregar produtos de qualidade, com elevados níveis de bem-estar animal e com um impacto ambiental reduzido.

1. [Research Fellow: The Data Scientist](#) juntar-se-á a uma equipa que se encontra a desenvolver métodos avançados de análise de dados a análises de leite, monitorização animal, e medições de GEE, operando desde o nível individual ao nível da exploração.
2. [Research Fellow: The Food Scientist-Dairy](#) irá estabelecer um programa de investigação na área do processamento e transformação de laticínios, baseado no ramo de especialização dos laticínios do SRUC e conectado para trabalhar em larga-escala em Maker Spaces e instalações comerciais.
3. [Research Associate: The GHG Scientist](#) irá desenvolver e caracterizar medições dos GEE desde o nível do animal ao nível das instalações.

Prazo-limite para todos cargos: **23 de outubro de 2022**

### Duas novas posições em aberto para a Universidade de Reading, Reino Unido

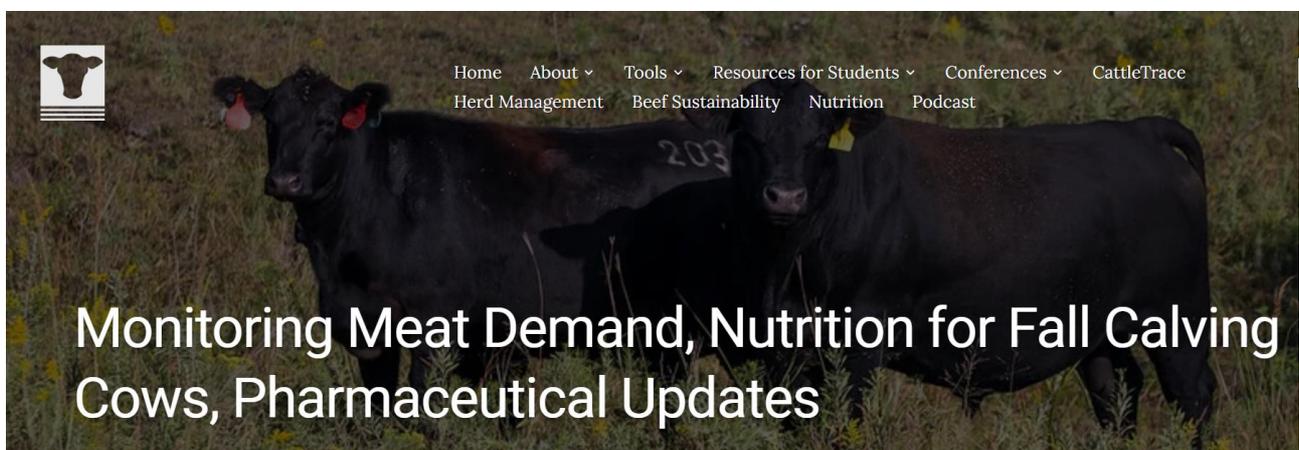
1. Uma [bolsa de doutoramento](#) num projeto denominado “Consumption of milk and plant-based dairy alternatives: implications for nutrition, household expenditure and environmental sustainability”. O programa doutoral terá como objetivo a quantificação do efeito da substituição de laticínios por PBDAs no balanço nutricional e no impacto ambiental; e desenvolver novos padrões dietéticos acessíveis e que consigam promover a saúde humana e do próprio planeta. **Prazo: 31 de outubro de 2022.**
2. Um [investigador para pós-doutoramento na área da nutrição de ruminantes](#). Este estudo explora o potencial de diferentes subprodutos da indústria alimentar como fontes de proteína alternativas à soja na dieta dos bovinos de carne. Faz parte do projeto RELIVESTOCK (financiado pelo Horizon Europe), que visa desenvolver práticas inovadoras a várias escalas (animal, manada, exploração, setor e região) para reduzir as emissões de GEE do setor pecuário e aumentar a sua capacidade em lidar com potenciais efeitos adversos das alterações climáticas. **Prazo: 15 de novembro de 2022.**

## Publicações

- [Wageningen Academic Publishers](#)  
“[Journal of Insects as Food and Feed](#)”, Vol. 8, No 9, 2022.

## Podcasts de ciência animal

- [Kansas State University](#), secção “BCI’s podcast, Cattle Chat”: [Monitoring Meat Demand, Nutrition for fall calving cows, Pharmaceutical Updates](#).



## Outras notícias

### A Carbon Trust valida o efeito da Phibro, aditivos alimentares, na emissão de GEE

O aditivo RelyOn™, uma nova solução da [Phibro Animal Health](#) para ajudar na saúde ruminal, eficiência e performance animal, recebeu validação da [Carbon Trust](#), uma empresa de consultoria no área do aquecimento global, pela sua capacidade em reduzir as emissões de carbono. Esta primavera, a Phibro Animal Health introduziu o [RelyOn™ feed additive](#), uma nova solução para auxiliar na saúde ruminal, eficiência e performance animal, agora validada pela empresa de consultoria Carbon Trust. [Leia o artigo completo em FeedAdditive](#).



### Cordon bleugh? Larvas e grilos poderão brevemente fazer parte do palato francês

Num edifício com um formato de caixa, localizado num estado industrial em Borgonha, tabuleiros de *Alphitobius diaperinus* estão a ser engordados por robots e depois cozinhados, secados e transformados em farinha e óleo rico em proteína. Trata-se da sede da Ynsect, uma empresa francesa que se encontra a construir a maior exploração de insetos do mundo, programada para abrir no final do ano. Preparada para o que acredita ser o grande crescimento da demanda por alternativas saudáveis à carne. [Leia o artigo completo no The Guardian](#).



## Conferências e Workshops

A EAAP convida-o a verificar a validade das datas de cada evento publicado abaixo e no calendário do site, devido ao estado de emergência sanitária com que o mundo se depara atualmente.

Evento	Data	Localização	Informação
International Conference on Animal Sciences and Genetic Research (ICASGR 2022)	20 – 21 Outubro 2022	Barcelona, Espanha	<a href="#">Website</a>
IV International Congress of Animal Production Specialized in Cattle	20 – 22 Outubro 2022	Cuenca, Ecuador	<a href="#">Website</a>
3 <sup>rd</sup> International Conference on Agriculture, Food Sciences and Aquaculture	27 – 28 Outubro 2022	Paris, França	<a href="#">Website</a>
International Conference on Animal Science, Ruminant Nutrition and Metabolism	27 – 28 Outubro 2022	Lisboa, Portugal	<a href="#">Website</a>
45 <sup>th</sup> Argentine Animal Production Congress (AAPA)	16 – 18 Novembro 2022	Virtual	<a href="#">Website</a>
International Scientific Meeting on Colostrum	16 – 18 Novembro 2022	Gran Canária, Espanha	<a href="#">Website</a>
4 <sup>th</sup> Medforum “Mediterranean Agriculture and Food Systems in a Time of Climate Change and Agrofood Crisis”	4 - 6 Dezembro 2022	Chania, Creta - Grécia	<a href="#">Website</a>
Sustainable Forages for Net-Zero in Livestock Production	6 Dezembro 2022	Londres, Reino Unido	<a href="#">Website</a>
International Conference on Animal Nutrition Science	29 -30 Dezembro 2022	Viena, Áustria	<a href="#">Website</a>
74 <sup>th</sup> EAAP Annual Meeting	28 Agosto – 1 Setembro 2023	Lyon, França	<a href="#">Website</a>

Mais conferências e workshops [estão disponíveis no website da EAAP](#).



*“Man cannot discover new oceans unless he has the  
courage to lose sight of the shore”  
(André Gide)*

**Tornar-se membro da EAAP é fácil!**

Torne-se membro individual da EAAP para receber o boletim informativo da EAAP e descubra muitos outros benefícios! Lembre-se também de que a associação individual é gratuita para residentes nos países da EAAP.

[Clique aqui para se registar!](#)

Este documento é a tradução portuguesa da “Flash e-News”, a newsletter oficial da EAAP. Esta tradução desempenha apenas uma função informativa de acordo com os estatutos da EAAP. Este documento não substitui o documento oficial: a versão original da newsletter da EAAP é a única versão definitiva e oficial, pela qual a EAAP se responsabiliza.

Esta atualização das atividades da comunidade europeia de Ciência Animal, apresenta informação de instituições de investigação a nível Europeu e dá a conhecer os desenvolvimentos da indústria da Ciência Animal e Zootecnia. A versão portuguesa de “Flash e-News”, é enviada para os representantes nacionais da Zootecnia e Produção Pecuária. Convidamos todos a submeterem informação relevante na newsletter. Por favor envie informação, notícias, textos, fotos e logos para: [geral@apez.pt](mailto:geral@apez.pt)

**Produção:** Mariana Almeida (CECAV – UTAD), Telma Pinto (APEZ) e Flávio Silva (CECAV – UTAD).

**Alteração de contacto:** Se o seu email vai ser alterado, por favor envie-nos o seu novo contacto para que lhe possamos enviar a newsletter. Se desejar que a informação desta newsletter seja enviada para outros representantes portugueses, por favor sugira que nos contactem através do email: [geral@apez.pt](mailto:geral@apez.pt)

Para mais informações consulte:

[www.eaap.org](http://www.eaap.org)



Disclaimer: the sole responsibility of this publication lies with the authors. The European Commission and the Research Executive Agency are not responsible for any use that may be made of the information contained therein.